

## Critical safety notices!

### Warning

#### Turn On Dexcom ONE+ optional alerts

- No glucose alerts unless you turn them on.
- Turn on optional alerts during setup to get glucose and system alerts when sensor warmup is complete.
- If you don't turn on optional alerts, you might miss a severe low or high glucose event.

#### Dexcom ONE+ alerts won't override your display device settings

- If your display device is on silent or vibrate, you won't hear high or low glucose alerts.
- Turn on display device sound to hear alerts.
- Check your display device sound settings, or you may miss an alert.

## Receiver safety information

### Warning

Not using supplied USB charger and cable may cause the receiver battery to not charge. Don't use if the supplied USB charger or cable is damaged. Store supplied USB charger and cable safely. Misuse of the USB cable can be a strangulation risk.

### Precaution

Test your receiver speaker and vibrations regularly. To make sure the speaker and vibrations work, plug in the receiver to charge. The Speaker Test screen appears for a few seconds. Follow the directions on the screen to test the speaker and vibrations. If it doesn't beep and vibrate, contact Dexcom Technical Support at [dexcom.com](http://dexcom.com) or contact your local Dexcom representative and use your app or BG meter until the receiver is fixed.

Keep receiver clean and dry: Don't submerge your receiver in water and don't get dirt or water in the USB port. That could damage it.

## Set up your Dexcom ONE+

To use your system safely, read all product instructions before using your Dexcom ONE+, including the Safety Statements in the sensor box and the **Dexcom ONE+ User Guide**, available online at [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 Turn on receiver

The button with the circle on it is the **Select** button.

To turn on the receiver, press and hold the **Select** button for 3–5 seconds.

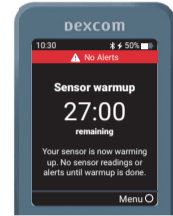


### 2 Set up your receiver

- Follow the instructions on receiver screens to set up your receiver.
- Insert your sensor using the Insert Sensor instructions in the sensor box.
- After inserting and pairing your sensor, follow local guidelines for throwing out the applicator and recycling the Dexcom packaging.

### 3 Sensor warmup

Your sensor has to warm up before you get sensor readings. The sensor warmup timer tells you when your sensor readings and alerts will begin.



### 4 Your sensor session

- Don't get sunscreen or insect repellent on your receiver.
- Update the date and time on the receiver when needed.
- To learn more about using your Dexcom ONE+, go to [dexcom.com](http://dexcom.com), where you'll find the Dexcom ONE+ User Guide and more.

## Receiver navigation

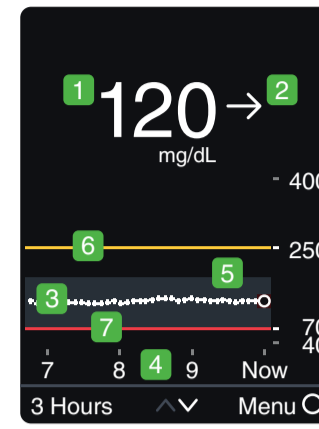
Navigate using the four buttons at the bottom of the receiver.

- Press the **down arrow** to scroll down the screen.
- Press the **up arrow** to scroll up the screen.
- To scroll faster, press and hold an **arrow** button.
- To move to the next field, use the **Select** button.



## Receiver home screen

After warmup, the home screen shows your sensor readings and your glucose trend information.



- Number:** Your most recent sensor reading.
- Trend arrow:** Where your glucose is going based on the past few readings.
- Trend graph:** Big dot on the right is your most recent sensor reading. The smaller dots to the left are past readings.
- 3 Hours:** This is the number of hours shown on your graph. Change this using the up or down arrow buttons.
- Target range (shaded rectangle inside graph):** 70–180 mg/dL is the international consensus for recommended target range.
- High alert yellow line:** You get your High alert when your glucose is at or above this yellow line. Change level in **Menu > Settings > Alerts > High**
- Low alert red line:** You get your Low alert when your glucose is at or below the red line. Change level in **Menu > Settings > Alerts > Low**

For more information, go to **Menu > Help**. You can also find information, instructions, tutorials, and the Warranty at [dexcom.com](http://dexcom.com).

## Trend arrows

Trend arrows can help you predict where your glucose will be within the next 30 minutes.

- Steady:** Changing less than 30 mg/dL in 30 minutes
- Slowly rising or falling:** Changing 30–60 mg/dL in 30 minutes
- Rising or falling:** Changing 60–90 mg/dL in 30 minutes
- Rapidly rising or falling:** Changing more than 90 mg/dL in 30 minutes
- No arrow:** Can't determine trend; use BG meter for treatment decisions

## Cleaning and disinfecting

Clean your receiver when dirty or at least once a month.

### Clean

- Use one of these cleaners:**
  - Damp cloth with liquid hand soap and water
  - Bleach wipes
  - Ammonium wipes
- Wipe**
  - Using moderate pressure, wipe the receiver all over, 3 times up-and-down and 3 times side-to-side, to remove all dirt or soil.
- Let air dry**

### Disinfect

- Repeat cleaning instructions using a new bleach or ammonium wipe. If these wipes aren't available in your country, use an equivalent product.
- Wipe receiver until completely wet. Use wipe to keep receiver wet for 2 minutes.
- Let air dry.

## أسهم الاتجاه

يمكن أن تساعدك أسهم الاتجاه في توقع مستوى الجلوكوز لديك في غضون 30 دقيقة القادمة.

- ثابت:** التغيير أقل من 30 ملجم/ديسيلتر في غضون 30 دقيقة
- تزايد النسبة أو تقل ببطء:** تغيير من 30 إلى 06 ملجم/ديسيلتر في غضون 30 دقيقة
- تزايد النسبة أو تتناقص:** تغيير من 60 إلى 90 ملجم/ديسيلتر في غضون 30 دقيقة
- تزايد النسبة أو تتناقص بسرعة:** تغيير أكثر من 90 ملجم/ديسيلتر في غضون 30 دقيقة

لا يوجد سهم: يتعدى تحديد الاتجاه، استخدم مقياس جلوكوز الدم لاتخاذ قرارات العلاج

## شاشة جهاز الاستقبال الرئيسية

بعد الإجماع، تعرض الشاشة الرئيسية قراءات المستشعر لديك ومعلومات اتجاه الجلوكوز الخاصة بك.



- رقم: القراءة الأحدث للمستشعر لديك.
- سهم الاتجاه:** إلى أين تتجه نسبة الجلوكوز لديك بناءً على القراءات القليلة السابقة.
- مخطط الاتجاه:** يُشير النقطة الأكبر الموجودة على اليمين إلى أحدث قراءة للمستشعر لديك، وتُشير النقاط الأصغر على اليسار إلى القراءات السابقة.
- 3 ساعات:** هذا هو عدد الساعات المعروضة في المخطط لديك. غير ذلك باستخدام زررار السهم لأعلى أو لأسفل.
- النطاق المستهدف (مستطيل مظلل داخل المخطط):** 70 إلى 180 ملجم/ديسيلتر هو النطاق المستهدف الفوصى به من واقع الإجماع الدولي.
- الخط الأصفر للتنبيه المرتفع:** ستحصل على تنبيه مرتفع عندما يكون الجلوكوز عند هذا الخط الأصفر أو فوقه. غير المستوى من القائمة < الإعدادات > **التنبيهات** < مرتفع
- الخط الأحمر للتنبيه المنخفض:** ستحصل على تنبيه منخفض عندما يكون الجلوكوز عند هذا الخط الأحمر أو أدناه. غير المستوى من القائمة < الإعدادات > **التنبيهات** < منخفض

للحصول على مزيد من المعلومات، انتقل إلى **القائمة** < مساعدة >. يمكنك الاطلاع على المعلومات والتعليمات والمواد التعليمية والضمان عبر [dexcom.com](http://dexcom.com)

## التنقل عبر جهاز الاستقبال

استخدم الأزرار الأربعة الموجودة أسفل جهاز الاستقبال للتنقل.

- اضغط على **السهم السفلي** لتصفح أسفل الشاشة.
- اضغط على **السهم العلوي** لتصفح أعلى الشاشة.
- لتصفح أسرع، اضغط مع الاستمرار على زر **سهم**.
- لانتقال إلى الحقل التالي، استخدم زر **تحديد**.



## قم بإعداد Dexcom ONE+ الخاص بك

لاستخدام نظامك بأمان، اقرأ جميع تعليمات المنتج قبل استخدام Dexcom ONE+، بما في ذلك بيانات السلامة في صندوق المستشعر و **دليل المستخدم الخاص بـ Dexcom ONE+** المتاح عبر الإنترنت على [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 شغل جهاز الاستقبال

الزر الفعلم بدائرة هو زر **تحديد**.

لتشغيل جهاز الاستقبال، اضغط مع الاستمرار على زر تحديد لمدة 3 إلى 5 ثوانٍ.

### 2 قم بإعداد جهاز الاستقبال الخاص بك

- اتبع التعليمات التي تظهر على شاشات جهاز الاستقبال لإعداد جهاز الاستقبال الخاص بك.
- أدخل المستشعر باستخدام تعليمات إدخال المستشعر في صندوق المستشعر.
- بعد التثبيت وإقران المستشعر الخاص بك، اتبع الإرشادات المحلية للتخلص من أداة الإدخال وإعادة تدوير عبوة Dexcom.

### 3 إجماع المستشعر

ينبغي إجماع المستشعر الخاص بك قبل حصولك على قراءات المستشعر. سوف يطالعك مؤقت إجماع المستشعر على الوقت الذي ستبدأ فيه في الحصول على القراءات والتنبيهات.

### 4 جلسة المستشعر الخاصة بك

- لا تضع وافيًا من الشمس أو طارداً للحشرات على جهاز الاستقبال الخاص بك.
- حدِّث التاريخ والوقت على جهاز الاستقبال عند الحاجة.
- لمعرفة المزيد حول استخدام Dexcom ONE+، انتقل إلى [dexcom.com](http://dexcom.com)، وستجد دليل مستخدم Dexcom ONE+ وأكثر.

## إشعارات السلامة الحرجة! تحذير

### شغل تنبيهات Dexcom ONE+ الاختيارية

- لن تظهر تنبيهات الجلوكوز ما لم تقم بتشغيلها.
- شغل التنبيهات الاختيارية أثناء الإعداد للحصول على تنبيهات الجلوكوز والنظام عند اكتمال إجماع المستشعر.
- وإذا لم تقم بتشغيل التنبيهات الاختيارية، فقد تفوتك نوبة جلوكوز مرتفعة حادة أو منخفضة بشدة.

### لن تتخطى تنبيهات Dexcom ONE+ إعدادات جهاز العرض الخاص بك.

- إذا كان جهاز العرض الخاص بك في الوضعية المأمنة أو وضعية الاهتزاز، فلن يمكنك سماع تنبيهات مستوى الجلوكوز المرتفع أو المنخفض.
- شغل صوت جهاز العرض لسماع التنبيهات.
- تحقق من إعداد صوت جهاز العرض لديك، وإلا فلن تتمكن من سماع التنبيه.

## معلومات سلامة جهاز الاستقبال

### تحذير

قد يؤدي عدم استخدام الشاحن وكابل USB المرفقين إلى عدم شحن بطارية جهاز الاستقبال. لا تستخدمه في حالة تلف شاحن USB أو الكابل المرفقين. احرص على تخزين شاحن USB والكابل المرفقين بأمان. قد تؤدي إساءة استخدام كابل USB إلى خطر الاختناق.

### الاحتياطات

اختر مكيبر صوت جهاز الاستقبال لديك وأنظمة الاهتزاز بانتظام. للتأكد من عمل مكيبر الصوت وأنظمة الاهتزاز، قم بتوصيل جهاز الاستقبال لشحنه. ستظهر شاشة "اختبار مكيبر الصوت" ليضع ثوانٍ. اتبع الإرشادات التي تظهر على الشاشة لاختبار مكيبر الصوت وأنظمة الاهتزاز. وإذا لم يصدر صوت صفارة أو اهتزاز، فتواصل مع الدعم الفني الخاص بـ Dexcom عبر [dexcom.com](http://dexcom.com) أو تواصل مع ممثل Dexcom المحلي واستخدم التطبيق أو مقياس جلوكوز الدم لديك حتى تحل مشكلة جهاز الاستقبال.

المحافظة على جهاز الاستقبال وتخصيفه: لا تغمر جهاز الاستقبال في الماء، ولا تسمح بدخول الأوساخ أو الماء في منفذ USB. فقد يؤدي ذلك إلى تلفه.

## Belangrijke veiligheidsmededelingen!

### Waarschuwing

#### Schakel op de Dexcom ONE+ optionele waarschuwingen in

- Geen glucosewaarschuwingen tenzij u ze aanzet.
- Schakel tijdens het instellen optionele waarschuwingen in om na de sensoropwarmtijd glucose- en systeemwaarschuwingen te krijgen.
- Zonder optionele waarschuwingen zou u een ernstige hoge of lage glucosegebeurtenis kunnen missen.

#### De instellingen van uw weergaveapparaat worden niet overschreven door de waarschuwingen van de Dexcom ONE+

- Als uw weergaveapparaat op stil of trillen staat, hoort u geen waarschuwingen voor hoge of lage glucose.
- Zet het geluid op het weergaveapparaat aan om de waarschuwingen te kunnen horen.
- Controleer de geluidsinstellingen op uw weergaveapparaat, zodat u geen waarschuwingen mist.

## Veiligheidsinformatie voor de ontvanger

### Waarschuwing

Als u de meegeleverde USB-oplader en -kabel niet gebruikt, wordt de batterij van de ontvanger mogelijk niet opgeladen. Gebruik de meegeleverde USB-oplader of -kabel niet als die beschadigd is. Berg de meegeleverde USB-oplader en -kabel veilig op. Verkeerd gebruik van de USB-kabel kan een verwurgingrisico vormen.

### Voorzorgsmaatregel

Test regelmatig de speaker en trilfunctie van uw ontvanger. Laad de ontvanger op om ervoor te zorgen dat de speaker en trilfunctie werkt. Het testscherm voor de speaker is enkele seconden zichtbaar. Volg de instructies op het scherm om de speaker en de trilfunctie te testen. Als de ontvanger niet piept of trilt, neem dan contact op met de technische ondersteuning van Dexcom op [dexcom.com](http://dexcom.com) of met uw lokale vertegenwoordiger van Dexcom, en gebruik uw app of BG-meter totdat de ontvanger is gerepareerd.

Houd de ontvanger schoon en droog: Dompel uw ontvanger niet onder in water en zorg ervoor dat er geen vuil of water in de USB-poort terecht komt. Dit kan schade veroorzaken.

## Uw Dexcom ONE+ instellen

Lees voordat u het Dexcom ONE+ systeem gaat gebruiken voor het veilige gebruik ervan alle productinstructies, waaronder de veiligheidsverklaringen in de sensoroos en de **gebruikershandleiding voor de Dexcom ONE+**, die online beschikbaar is op [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 Aanzetten van de ontvanger

De knop met de cirkel erop is de knop voor **selecteren**.

Selecteren



Houd de knop voor **selecteren** 3–5 seconden ingedrukt om de ontvanger aan te zetten.

### 2 Uw ontvanger instellen

- Volg de instructies op de schermen van de ontvanger om uw ontvanger in te stellen.
- Breng de sensor in met de instructies voor het inbrengen van de sensor in de sensoroos.
- Volg na het inbrengen en koppelen van uw sensor de lokale richtlijnen voor het weggooien van de applicator en het recyclen van de Dexcom-verpakking.

### 3 Sensoropwarmtijd

Uw sensor moet opwarmen voordat u sensormetingen krijgt. De timer van de sensoropwarmtijd geeft aan wanneer uw sensormetingen en waarschuwingen gaan beginnen.



### 4 Uw sensor sessie

- Zorg dat er geen zonnebrandcrème of insectenwerend middel op uw ontvanger terecht komt.
- Werk de datum en tijd op de ontvanger bij wanneer dat nodig is.
- Ga voor meer informatie over het gebruik van uw Dexcom ONE+ naar [dexcom.com](http://dexcom.com), waar u de gebruikershandleiding voor de Dexcom ONE+ en meer kunt vinden.

## Navigatie op de ontvanger

Navigeer op de ontvanger met behulp van de vier knoppen aan de onderkant van de ontvanger.

- Druk op de **pijl-omlaag**  $\nabla$  om over het scherm naar beneden te schuiven.
- Druk op de **pijl-omhoog**  $\wedge$  om over het scherm naar boven te schuiven.
- Als u sneller wilt schuiven, houd de **pijl-knop** dan ingedrukt.
- Gebruik de knop voor **selecteren** om naar het volgende veld te gaan.



## Startscherm ontvanger

Na de opwarmtijd ziet u op het startscherm uw sensormetingen en glucosetrendgegevens.



1. **Getal:** Uw meest recente sensormeting.
2. **Trendpijl:** De trend van uw glucosewaarden op basis van de laatste metingen.
3. **Trendgrafiek:** De grote stip rechts is uw meest recente sensormeting. De kleinere stippen links zijn eerdere metingen.
4. **3 uur:** Dit is het aantal uren dat wordt weergegeven in uw grafiek. Pas dit aantal aan met de pijl-omhoog of pijl-omlaag.
5. **Streefbereik (de grijze rechthoek in de grafiek):** 70-180 mg/dL is de internationale consensus voor het aanbevolen streefbereik.
6. **Gele lijn voor waarschuwing voor hoge glucose:** U krijgt uw waarschuwing voor hoge glucose wanneer uw glucose op of boven deze gele lijn ligt. Wijzig niveau in **Menu > Instellingen > Waarschuwingen > Hoog**
7. **Rode lijn voor waarschuwing voor lage glucose:** U krijgt uw waarschuwing voor lage glucose wanneer uw glucose op of onder deze rode lijn ligt. Wijzig niveau in **Menu > Instellingen > Waarschuwingen > Laag**

Ga voor meer informatie naar **Menu > Help**. U kunt informatie, instructies, tutorials en de garantie ook vinden op [dexcom.com](http://dexcom.com).

## Trendpijlen

Met trendpijlen kunt u voorspellen waarop uw glucosewaarde binnen de komende 30 minuten uit zal komen.

- Stabiel:** Verandering van minder dan 30 mg/dL in 30 minuten
- Langzaam stijgend of dalend:** Verandering van 30–60 mg/dL in 30 minuten
- Stijgend of dalend:** Verandering van 60–90 mg/dL in 30 minuten
- Snel stijgend of dalend:** Verandering van meer dan 90 mg/dL in 30 minuten
- Geen pijl:** De trend kan niet worden bepaald; gebruik de BG-meter voor behandelingsbeslissingen

## Reinigen en desinfecteren

Maak uw ontvanger schoon als hij vuil is of doe dit minstens één keer per maand.

### Reinigen

1. **Gebruik een van de volgende reinigingsmiddelen:**
  - Vochtige doek met vloeibare handzeep en water
  - Chloordoeekjes
  - Ammoniumdoekjes
2. **Afvegen**
  - Veeg met matige druk de hele ontvanger af. Veeg 3 keer op en neer en 3 keer heen en weer om alle vuilresten te verwijderen.
3. **Laat drogen aan de lucht**

### Desinfecteren

1. Herhaal de reinigingsinstructies met een nieuw chloor- of ammoniumdoekje. Als deze doekjes in uw land niet verkrijgbaar zijn, gebruik dan een gelijkwaardig product.
2. Veeg over de ontvanger tot deze volledig vochtig is. Gebruik het doekje om de ontvanger 2 minuten vochtig te houden.
3. Laat drogen aan de lucht.

## Notifications de sécurité critiques !

### Avertissement

#### Activez Dexcom ONE+ alertes facultatives

- Aucune alerte de glycémie sauf si vous les activez.
- Activez les alertes facultatives pendant la configuration pour obtenir des alertes de glucose et du système lorsque le démarrage du capteur est terminé.
- Sans quoi vous pouvez avoir un événement de glucose gravement bas ou élevé.

#### Les alertes de Dexcom ONE+ n'annuleront pas les paramètres de votre appareil d'affichage

- Vous n'entendez pas les alertes de glucose élevé ou bas si votre appareil d'affichage est en mode silencieux ou vibreur.
- Activez le son de l'appareil d'affichage pour entendre les alertes.
- Vérifiez les paramètres de votre appareil d'affichage afin de ne manquer aucune alerte.

## Informations de sécurité du récepteur

### Avertissement

Si vous n'utilisez pas le chargeur et le câble USB fournis, la batterie du récepteur peut ne pas se recharger. Ne pas utiliser si le chargeur ou le câble USB fourni est endommagé. Rangez le chargeur et le câble USB fournis en toute sécurité. Une mauvaise utilisation du câble USB pourrait présenter un risque d'étranglement.

### Précautions

Testez le haut-parleur et les vibrations du récepteur régulièrement. Pour vous assurer que le haut-parleur et les vibrations fonctionnent, branchez le récepteur pour le charger. L'écran Test du haut-parleur s'affiche pendant quelques secondes. Suivez les indications données à l'écran pour tester le haut-parleur et les vibrations. S'il n'émet pas de bip ni de vibrations, contactez l'assistance technique sur [dexcom.com](http://dexcom.com), ou contactez votre représentant Dexcom local, puis utilisez votre application ou glucomètre jusqu'à ce que le récepteur soit réparé.

Garder le récepteur propre et sec : Ne plongez pas le récepteur dans l'eau, et veillez à ce que la saleté et l'eau n'entrent pas dans le port USB. Cela pourrait l'endommager.

## Configurez votre Dexcom ONE+

Pour utiliser votre système en toute sécurité, lisez toutes les instructions relatives au produit avant d'utiliser votre Dexcom ONE+, y compris les déclarations de sécurité figurant dans la boîte du capteur et le **guide de l'utilisateur Dexcom ONE+**, disponibles en ligne sur [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 Activez le récepteur

Le bouton portant un cercle est le bouton **Sélectionner**.

Sélectionner



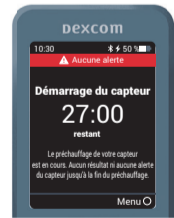
Pour allumer le récepteur, appuyez et maintenez la touche **Sélectionner** pendant 3 à 5 secondes.

### 2 Configurez votre récepteur

- Suivez les instructions sur les écrans du récepteur pour configurer le récepteur.
- Insérez le capteur en suivant les instructions d'insertion du capteur figurant dans la boîte du capteur.
- Après l'insertion et l'appairage de votre capteur, respectez les directives locales pour l'élimination de l'applicateur et le recyclage de l'emballage Dexcom.

### 3. Démarrage du capteur

Votre capteur doit terminer son préchauffage avant de fournir des mesures. La minuterie de préchauffage du capteur vous indique quand les mesures et les alertes de votre capteur commenceront.



### 4 Votre session de capteur

- Ne mettez pas de crème solaire ou d'insectifuge sur votre récepteur.
- Au besoin, mettez à jour la date/l'heure sur le récepteur.
- Pour en savoir plus à propos de l'utilisation de votre Dexcom ONE, rendez-vous sur le site [dexcom.com](http://dexcom.com), où vous trouverez le Guide de l'utilisateur Dexcom ONE Guide et bien d'autres choses encore.

## Navigation dans le récepteur

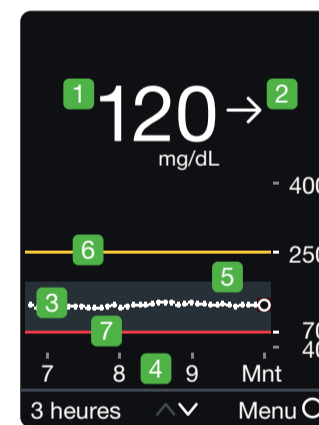
Naviguez en utilisant les quatre boutons situés en bas du récepteur.

- Appuyez sur la **flèche vers le bas**  $\nabla$  pour faire défiler l'écran vers le bas.
- Appuyez sur la **flèche vers le haut**  $\wedge$  pour faire défiler l'écran vers le haut.
- Pour faire défiler plus rapidement, maintenez enfoncée un bouton **flèche**.
- Pour passer au champ suivant, utilisez le bouton **Sélectionner**.



## Écran d'accueil du récepteur

Après le préchauffage, l'écran d'accueil affiche les mesures de votre capteur et les informations sur la tendance du glucose.



1. **Nombre :** Votre mesure du capteur la plus récente.
2. **Flèche de tendance :** L'évolution de votre glucose sur la base des dernières mesures.
3. **Courbe de tendance :** Le plus gros point à droite correspond à la valeur la plus récente du capteur. Les plus petits points situés à gauche sont vos valeurs antérieures.
4. **3 heures :** C'est le nombre d'heures indiqué sur votre graphique. Modifiez cette valeur à l'aide des boutons fléchés vers le haut ou vers le bas.
5. **Plage cible (rectangle ombré à l'intérieur du graphique) :** 70-180 mg/dL est le consensus international pour la plage cible recommandée.
6. **Ligne jaune d'alerte de glucose élevé :** Vous obtenez une alerte de glucose élevé lorsque votre taux de glucose est égale ou supérieure à cette ligne jaune. Modifiez le niveau dans **Menu > Paramètres > Alertes > Élevé**
7. **Ligne rouge d'alerte de glucose bas :** Vous obtenez une alerte de glucose bas lorsque votre glucose est égal ou inférieur à la ligne rouge. Modifiez le niveau dans **Menu > Paramètres > Alertes > Bas**

Pour de plus amples informations, accédez à **Menu > Aide**. Vous pouvez également trouver des informations, des instructions, des didacticiels et la garantie sur [dexcom.com](http://dexcom.com).

## Flèches de tendance

Les flèches de tendance vous aident à prédire où sera votre glucose dans les 30 prochaines minutes.

- Stable :** Changement de moins de 30 mg/dL dans 30 minutes
- Augmentation ou chute lente :** Changement de 30–60 mg/dL dans 30 minutes
- Augmentation ou chute :** Changement de 60–90 mg/dL dans 30 minutes
- Augmentation ou chute rapide :** Changement de plus de 90 mg/dL dans 30 minutes
- Pas de flèche :** Impossible de déterminer la tendance ; utiliser le glucomètre pour les décisions de traitement

## Nettoyage et désinfection

Nettoyez votre récepteur lorsqu'il est sale au moins une fois par mois.

### Nettoyage

1. **Utilisez un de ces nettoyants :**
  - Chiffon humide avec de l'eau et du savon liquide
  - Lingettes imprégnées d'eau de Javel
  - Lingettes imprégnées d'ammonium
2. **Lingette**
  - En utilisant une pression modérée, essuyez complètement le récepteur, 3 fois vers le haut et le bas, 3 fois d'un côté à l'autre, pour éliminer toute la saleté ou les salissures.
3. **Laisser sécher à l'air**

### Désinfecter

1. Suivez à nouveau les instructions de nettoyage en utilisant une nouvelle lingette imprégnée d'eau de Javel ou d'ammonium. Si ces lingettes ne sont pas disponibles dans votre pays, utilisez un produit équivalent.
2. Essuyez le récepteur jusqu'à ce qu'il soit complètement humide. Utilisez une lingette pour que le récepteur reste mouillé pendant 2 minutes.
3. Laisser sécher à l'air.

## Wichtige Sicherheitshinweise!

### Warnhinweis

#### Aktivieren Sie die optionalen Warnungen des Dexcom ONE+

- Sie erhalten nur Glukosewarnungen, wenn Sie diese auch aktiviert haben.
- Aktivieren Sie beim Einrichten optionale Warnungen, um Glukose- und Systemwarnungen zu erhalten, sobald die Aufwärmphase des Sensors beendet ist.
- Ohne optionale Warnungen könnten Sie ein Ereignis mit sehr niedrigen oder sehr hohen Glukosewerten verpassen.

#### Warnungen von Dexcom ONE+ setzen die Einstellungen Ihres Anzeigeräts nicht außer Kraft

- Wenn Ihr Anzeigerät auf stumm oder Vibration geschaltet ist, werden Sie keine Warnungen bei hohen oder niedrigen Glukosewerten hören.
- Aktivieren Sie den Ton am Anzeigerät, um Warnungen hören zu können.
- Prüfen Sie die Lautstärkeinstellungen Ihres Anzeigeräts, um keine Warnung zu verpassen.

## Informationen zum sicheren Umgang mit dem Empfänger

### Warnhinweis

Wenn nicht das mitgelieferte USB-Ladegerät und das dazugehörige Kabel verwendet werden, kann es sein, dass der Empfängerrakku nicht aufgeladen wird. Nicht verwenden, wenn das mitgelieferte USB-Ladegerät oder das dazugehörige Kabel beschädigt ist. Bewahren Sie das mitgelieferte USB-Ladegerät und das dazugehörige Kabel sicher auf. Bei falscher Verwendung des USB-Kabels kann ein Strangulationsrisiko auftreten.

### Vorsichtsmaßnahme

Testen Sie den Lautsprecher und die Vibration Ihres Empfängers regelmäßig. Um sicherzugehen, dass der Lautsprecher und die Vibration funktionieren, stecken Sie den Empfänger zum Aufladen ein. Der Lautsprecher-Testbildschirm erscheint für einige Sekunden. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um den Lautsprecher und die Vibration zu testen. Wenn das Gerät keinen Piepton abgibt bzw. nicht vibriert, kontaktieren Sie den Technischen Support von Dexcom unter [dexcom.com](http://dexcom.com) oder wenden Sie sich an Ihren Dexcom Vertriebspartner vor Ort und verwenden Sie Ihre App oder Ihr Blutzuckermessgerät, bis das Problem am Empfänger behoben ist.

Empfänger sauber und trocken halten: Tauchen Sie Ihren Empfänger nicht in Wasser ein und lassen Sie keinen Schmutz oder Wasser in den USB-Anschluss eindringen, denn er könnte dadurch beschädigt werden.

## Einrichten Ihres Dexcom ONE+

Lesen Sie für den sicheren Gebrauch Ihres Systems alle Instruktionen zum Produkt, ehe Sie Dexcom ONE+ in Betrieb nehmen, einschließlich der Sicherheitshinweise in der Sensorbox und dem **Benutzerhandbuch zu Dexcom ONE+**, erhältlich online auf [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 Empfänger einschalten

Die Taste mit dem Kreis ist die Taste **Auswählen**.

Zum Einschalten des Empfängers halten Sie die Taste **Auswählen** 3-5 Sekunden lang gedrückt.



### 2 Einrichten des Empfängers

- Zum Einrichten des Empfängers folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm des Empfängers.
- Setzen Sie Ihren Sensor nach der entsprechenden Anleitung in der Sensorbox.
- Befolgen Sie nach dem Setzen und Koppeln Ihres Sensors die vor Ort geltenden Richtlinien zum Entsorgen des Applikators und zum Recycling der Dexcom Verpackung.

### 3 Sensoraufwärmphase

Ihr Sensor muss sich aufwärmen, ehe er Messwerte liefert. Der Timer für die Sensoraufwärmphase zeigt Ihnen, ab wann der Sensor misst und Warnungen schickt.



### 4 Ihre Sensorsitzung

- Achten Sie darauf, dass weder Sonnencreme noch Insektenschutzmittel auf Ihren Empfänger gelangen.
- Aktualisieren Sie bei Bedarf das Datum und die Uhrzeit auf dem Empfänger.
- Um mehr über den Gebrauch Ihres Dexcom ONE+ zu erfahren, gehen Sie auf [dexcom.com](http://dexcom.com), wo Sie das Benutzerhandbuch zu Dexcom ONE+ und noch mehr finden.

## Navigation innerhalb des Empfängers

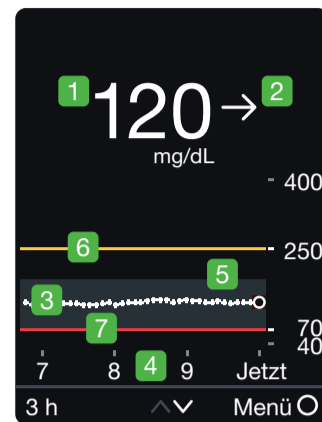
Sie navigieren mit Hilfe der vier Taste unten am Empfänger.

- Drücken Sie auf den **Pfeil nach unten** ▾, um auf dem Bildschirm nach unten zu scrollen.
- Drücken Sie auf den **Pfeil nach oben** ▴, um auf dem Bildschirm nach oben zu scrollen.
- Für schnelleres Scrollen halten Sie den **Pfeil** gedrückt.
- Um zum nächsten Feld zu gelangen, drücken Sie auf die Taste **Auswählen**.



## Startbildschirm des Empfängers

Nach der Aufwärmphase zeigt der Startbildschirm Ihre Sensor-Messwerte und den Glukosetrend.



1. **Zahl:** Ihr letzter Sensor-Messwert.
2. **Trendpfeil:** Die Richtung, in die sich die Gewebeglukose bewegt, basierend auf den letzten Messwerten.
3. **Trenddiagramm:** Der große Punkt rechts ist Ihr letzter Sensor-Messwert. Die kleineren Punkte links sind frühere Messwerte.
4. **3 Stunden:** Dies ist die Anzahl der Stunden in Ihrem Diagramm. Sie können diese mit den Pfeilen nach oben und unten verändern.
5. **Zielbereich (schattiertes Rechteck im Diagramm):** 70-180 mg/dL ist der internationale Konsens zum empfohlenen Zielbereich.
6. **Hoher Wert – gelbe Linie:** Sie erhalten die Warnung „Hoher Wert“, wenn Ihr Glukosewert auf oder oberhalb dieser gelben Linie liegt. Der Wert kann unter **Menü > Einstellungen > Warnungen > Hoher Wert geändert werden**.
7. **Niedriger Wert – rote Linie:** Sie erhalten die Warnung „Niedriger Wert“, wenn Ihr Glukosewert auf oder unterhalb dieser roten Linie liegt. Der Wert kann unter **Menü > Einstellungen > Warnungen > Niedriger Wert geändert werden**.

Weitere Informationen sind im Internet zu finden unter **Menü > Hilfe**. Informationen, Anleitungen, Tutorials und die Garantierklärung finden Sie auf [dexcom.com](http://dexcom.com).

## Trendpfeile

Mit Hilfe der Trendpfeile können Sie vorhersagen, wo Ihre Gewebeglukose in den nächsten 30 Minuten liegen wird.

- ➔ **Gleichbleibend:** Änderung um weniger als 30 mg/dL innerhalb von 30 Minuten
- ↗ **Langsam steigend oder fallend:** Änderung um 30-60 mg/dL innerhalb von 30 Minuten
- ↘
- ⬆ **Steigend oder fallend:** Änderung um 60-90 mg/dL innerhalb von 30 Minuten
- ⬇
- ⬆⬆ **Schnell steigend oder fallend:** Änderung um mehr als 90 mg/dL innerhalb von 30 Minuten
- ⬇⬇
- ⬜ **Kein Pfeil:** Trend kann nicht ermittelt werden; Blutzuckermessgerät für Behandlungsentscheidungen verwenden

## Reinigung und Desinfektion

Reinigen Sie den Empfänger, wenn er verschmutzt ist, bzw. mindestens einmal monatlich.

### Reinigen

1. **Verwenden Sie zur Reinigung eines der folgenden Mittel:**
  - Ein feuchtes Tuch mit flüssiger Handseife und Wasser
  - Desinfektionstücher
  - Mit Ammoniak getränkte Tücher
2. **Abwischen**
  - Wischen Sie mit mäßigem Druck über den Empfänger, und zwar dreimal von oben nach unten und dreimal von einer Seite zur anderen, um alle Verunreinigungen oder Verschmutzungen zu beseitigen.
3. **Lassen Sie den Empfänger an der Luft trocknen**

### Desinfizieren

1. Wiederholen Sie die Prozedur mit einem frischen Desinfektionstuch bzw. einem mit Ammoniak getränktem Tuch. Wenn Sie keine solchen Tücher bekommen, verwenden Sie ein ähnliches Produkt.
2. Wischen Sie so lange über den Empfänger, bis er vollständig feucht ist. Halten Sie den Empfänger mit einem Wischtuch 2 Minuten lang feucht.
3. Lufttrocknen lassen.

## Κρίσιμες σημειώσεις ασφάλειας! Προειδοποίηση

### Ενεργοποιήστε τις προαιρετικές ειδοποιήσεις Dexcom ONE+

- Δεν υπάρχουν ειδοποιήσεις γλυκόζης εάν δεν τις ενεργοποιήσετε.
- Ενεργοποιήστε τις προαιρετικές ειδοποιήσεις κατά τη διάρκεια της ρύθμισης για να λαμβάνετε ειδοποιήσεις γλυκόζης και συστήματος όταν ολοκληρωθεί η προθέρμανση του αισθητήρα.
- Εάν δεν ενεργοποιήσετε τις προαιρετικές ειδοποιήσεις, μπορεί να χάσετε ένα σοβαρό συμβάν χαμηλής ή υψηλής γλυκόζης.

### Οι ειδοποιήσεις Dexcom ONE+ δεν παρακάμπτουν τις ρυθμίσεις της συσκευής προβολής σας

- Εάν η συσκευή προβολής σας είναι σε αθόρυβη λειτουργία ή σε δόνηση, δεν θα ακούτε ειδοποιήσεις υψηλής ή χαμηλής γλυκόζης.
- Ενεργοποιήστε τον ήχο της συσκευής προβολής για να ακούτε τις ειδοποιήσεις.
- Ελέγξτε τις ρυθμίσεις ήχου της συσκευής προβολής σας, διαφορετικά μπορεί να χάσετε μια ειδοποίηση.

## Πληροφορίες για την ασφάλεια του δέκτη

### Προειδοποίηση

Η μη χρήση του παρεχόμενου φορτιστή και καλωδίου USB μπορεί να προκαλέσει τη μη φόρτιση της μπαταρίας του δέκτη. Μην τα χρησιμοποιείτε εάν ο παρεχόμενος φορτιστής USB ή το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά. Αποθηκεύετε τον παρεχόμενο φορτιστή και καλώδιο USB με ασφάλεια. Η κακή χρήση του καλωδίου USB μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο στραγγαλισμού.

### Προφύλαξη

Ελέγχετε τακτικά το ηχείο και τις δονήσεις του δέκτη σας. Για να βεβαιωθείτε ότι το ηχείο και οι δονήσεις λειτουργούν, συνδέστε τον δέκτη για φόρτιση. Εμφανίζεται η οθόνη Speaker Test για μερικά δευτερόλεπτα. Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να ελέγξετε το ηχείο και τις δονήσεις. Εάν δεν εκπέμπει ήχο ειδοποίησης και δεν δονείται, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη της Dexcom στη διεύθυνση [dexcom.com](http://dexcom.com) ή επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Dexcom και χρησιμοποιήστε την εφαρμογή ή τον μετρητή γλυκόζης αίματος μέχρι να επιδιορθωθεί ο δέκτης.

Διατηρείτε τον δέκτη καθαρό και στεγνό: Μην βυθίζετε τον δέκτη σας στο νερό και μην αφήνετε να εισχωρήσουν ρύποι ή νερό στη θύρα USB. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά.

## Ρύθμιση του Dexcom ONE+

Για να χρησιμοποιήσετε το σύστημά σας με ασφάλεια, διαβάστε όλες τις οδηγίες του προϊόντος πριν χρησιμοποιήσετε το Dexcom ONE+, συμπεριλαμβανομένων των Δηλώσεων ασφαλείας στο κουτί του αισθητήρα και του **Οδηγού χρήστη Dexcom ONE+**, διαθέσιμου στο διαδίκτυο, στη διεύθυνση [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 Ενεργοποιήστε τον δέκτη

Το κουμπί με τον κύκλο είναι το κουμπί **επιλογής**.

Για να ενεργοποιήσετε τον δέκτη, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί **επιλογής** για 3–5 δευτερόλεπτα.

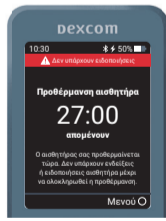


### 2 Ρυθμίστε τον δέκτη σας

- Ακολουθήστε τις οδηγίες στις οθόνες του δέκτη για να ρυθμίσετε τον δέκτη σας.
- Εισαγάγετε τον αισθητήρα σας χρησιμοποιώντας τις οδηγίες Εισαγωγής αισθητήρα στο κουτί του αισθητήρα.
- Αφού εισαγάγετε και συζευχίσετε τον αισθητήρα σας, ακολουθήστε τις τοπικές οδηγίες για την απόρριψη του εισαγωγέα και την ανακύκλωση της συσκευασίας της Dexcom.

### 3 Προθέρμανση αισθητήρα

Ο αισθητήρας σας πρέπει να προθερμανθεί πριν λάβετε ενδείξεις αισθητήρα. Το χρονόμετρο προθέρμανσης αισθητήρα σας ενημερώνει πότε θα ξεκινήσουν οι ενδείξεις και οι ειδοποιήσεις του αισθητήρα σας.



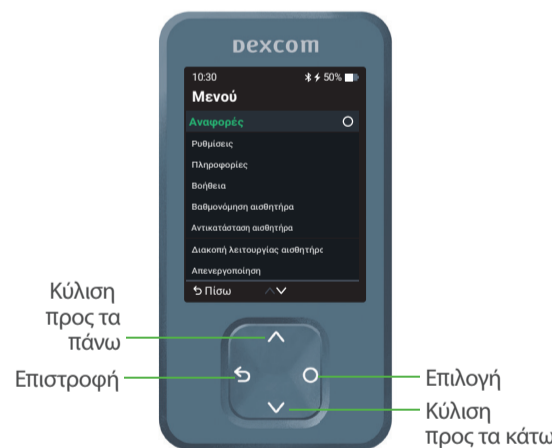
### 4 Η περίοδος αισθητήρα σας

- Μην αφήνετε τον δέκτη σας να έρθει σε επαφή με αντιληπτό ή ενταμοσπαστικό.
- Ενημερώνετε την ημερομηνία και την ώρα στον δέκτη όταν χρειάζεται.
- Για να μάθετε περισσότερα σχετικά με τη χρήση του Dexcom ONE+, μεταβείτε στη διεύθυνση [dexcom.com](http://dexcom.com), όπου θα βρείτε τον Οδηγό χρήστη του Dexcom ONE+ και άλλα.

## Πλοήγηση με τον δέκτη

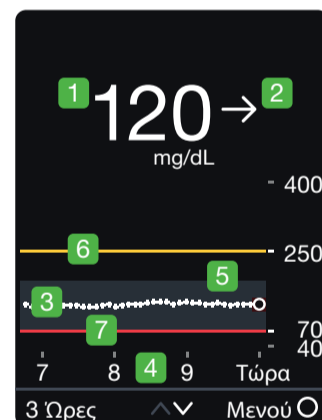
Πλοηγείστε χρησιμοποιώντας τα τέσσερα κουμπιά στο κάτω μέρος του δέκτη.

- Πατήστε το **κάτω βέλος** ▾ για κύλιση προς τα κάτω στην οθόνη.
- Πατήστε το **πάνω βέλος** ▴ για κύλιση προς τα πάνω στην οθόνη.
- Για ταχύτερη κύλιση, πατήστε παρατεταμένα ένα κουμπί **βέλους**.
- Για να μεταβείτε στο επόμενο πεδίο, χρησιμοποιήστε το κουμπί **επιλογής**.



## Αρχική οθόνη δέκτη

Μετά την προθέρμανση, η αρχική οθόνη εμφανίζει τις ενδείξεις του αισθητήρα σας και τις πληροφορίες για την τάση της γλυκόζης σας.



1. **Αριθμός:** Η πιο πρόσφατη ένδειξη του αισθητήρα σας.
2. **Βέλος τάσης:** Πού πηγαίνει η γλυκόζη σας με βάση τις τελευταίες ενδείξεις.
3. **Γράφημα τάσης:** Η μεγάλη κουκκίδα στα δεξιά είναι η πιο πρόσφατη ένδειξη του αισθητήρα σας. Οι μικρότερες κουκκίδες στα αριστερά είναι προηγούμενες ενδείξεις.
4. **3 Hours:** Αυτός είναι ο αριθμός των ωρών που εμφανίζονται στο γράφημά σας. Αλλάξτε τον χρησιμοποιώντας τα κουμπιά πάνω ή κάτω βέλους.
5. **Εύρος στόχου (σκιασμένο ορθογώνιο μέσα στο γράφημα):** 70-180 mg/dL είναι η διεθνής συναινετική τιμή για το προτεινόμενο εύρος στόχου.
6. **Κίτρινη γραμμή ειδοποίησης υψηλής γλυκόζης:** Λαμβάνετε την ειδοποίηση υψηλής γλυκόζης όταν η γλυκόζη σας είναι σε αυτήν ή πάνω από αυτήν την κίτρινη γραμμή. Αλλάξτε επίπεδο από το **Μενού > Ρυθμίσεις > Ειδοποιήσεις > Υψηλή**
7. **Κόκκινη γραμμή ειδοποίησης χαμηλής γλυκόζης:** Λαμβάνετε την ειδοποίηση χαμηλής γλυκόζης όταν η γλυκόζη σας είναι στην ή κάτω από την κόκκινη γραμμή. Αλλάξτε επίπεδο από το **Μενού > Ρυθμίσεις > Ειδοποιήσεις > Χαμηλή**

Για περισσότερες πληροφορίες, μεταβείτε στο **Μενού > Βοήθεια**. Μπορείτε επίσης να βρείτε πληροφορίες, οδηγίες, οδηγούς και την Εγγύηση στη διεύθυνση [dexcom.com](http://dexcom.com).

## Βέλη τάσης

Τα βέλη τάσης μπορούν να σας βοηθήσουν να προβλέψετε πού θα είναι η γλυκόζη σας μέσα στα επόμενα 30 λεπτά.

- ➔ **Σταθερή:** Αλλαγή κατά λιγότερο από 30 mg/dL σε 30 λεπτά
- ↗ **Αργά αυξητική ή πτωτική:** Αλλαγή κατά 30–60 mg/dL σε 30 λεπτά
- ↘
- ⬆ **Αυξητική ή πτωτική:** Αλλαγή κατά 60–90 mg/dL σε 30 λεπτά
- ⬇
- ⬆⬆ **Γρήγορα αυξητική ή πτωτική:** Αλλαγή κατά λιγότερο από 90 mg/dL σε 30 λεπτά
- ⬇⬇
- ⬜ **Χωρίς βέλος:** Δεν είναι δυνατός ο προσδιορισμός της τάσης. Χρησιμοποιήστε μετρητή γλυκόζης αίματος για θεραπευτικές αποφάσεις

## Καθαρισμός και απολύμανση

Καθαρίζετε τον δέκτη σας όταν είναι βρώμικος ή τουλάχιστον μία φορά τον μήνα.

### Καθαρισμός

1. **Χρησιμοποιήστε ένα από αυτά τα καθαριστικά:**
  - Νωπό πανί με υγρό σαπούνι χεριών και νερό
  - Μαντηλάκια χλωρίνης
  - Μαντηλάκια αμμωνίας
2. **Σκουπίστε**
  - Ασκώντας μέτρια πίεση, σκουπίστε τον δέκτη παντού, 3 φορές πάνω-κάτω και 3 φορές από τη μια πλευρά στην άλλη, για να αφαιρέσετε όλους τους ρύπους ή τις ακαθαρσίες.
3. **Αφήστε τον να στεγνώσει με τον αέρα**

### Απολύμανση

1. Επαναλάβετε τις οδηγίες καθαρισμού χρησιμοποιώντας ένα νέο μαντηλάκι χλωρίνης ή αμμωνίας. Εάν δεν είναι διαθέσιμα στη χώρα σας τότεια μαντηλάκια, χρησιμοποιήστε ένα αντίστοιχο προϊόν.
2. Σκουπίστε τον δέκτη μέχρι να βραχεί τελείως. Χρησιμοποιήστε το μαντηλάκι για να διατηρήσετε τον δέκτη υγρό για 2 λεπτά.
3. Αφήστε τον να στεγνώσει με τον αέρα.

## Avvisi critici di sicurezza!

### Avvertenza

#### Attivazione degli avvisi opzionali di Dexcom ONE+

- Gli avvisi del glucosio non vengono emessi se non li si attiva.
- Attivare gli avvisi opzionali durante la configurazione, per ottenere avvisi del glucosio e di sistema quando l'inizializzazione del sensore è terminata.
- Se non si attivano gli avvisi opzionali, potrebbe non venire segnalato un grave evento di ipoglicemia o iperglicemia.

#### Gli avvisi di Dexcom ONE+ non prevalgono sulle impostazioni del dispositivo di visualizzazione

- Se il dispositivo di visualizzazione è in modalità silenziosa o vibrazione, non si sentiranno gli avvisi di iper o ipoglicemia.
- Attivare i suoni del dispositivo di visualizzazione per sentire gli avvisi.
- Per non rischiare di perdere un avviso, controllare le impostazioni audio del dispositivo di visualizzazione.

## Configurazione di Dexcom ONE+

Per usare il sistema in sicurezza, leggere tutte le istruzioni del prodotto prima di utilizzare Dexcom ONE+, comprese le Dichiarazioni sulla sicurezza nella scatola del sensore, e la guida dell'utente di Dexcom ONE+, disponibile online sul sito [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 Accendere il ricevitore

Il pulsante con il cerchietto è il pulsante **Seleziona**.

Seleziona



Per accendere il ricevitore, premere senza rilasciare il pulsante **Seleziona** per 3-5 secondi.

### 2 Configurazione del ricevitore

- Per configurare il ricevitore, seguire le istruzioni sulle schermate.
- Inserire il sensore, usando le istruzioni sull'inserimento del sensore presenti nella scatola.
- Dopo l'inserimento e l'abbinamento del sensore, seguire le linee guida locali per lo smaltimento dell'applicatore e il riciclo della confezione di Dexcom.

### 3 Inizializzazione del sensore

Il sensore deve superare la fase di inizializzazione, prima di poter ricevere le letture del sensore. Il timer di inizializzazione del sensore indica quando si inizieranno a ricevere le letture e gli avvisi.



### 4 Sessione sensore

- Non applicare sul ricevitore creme solari o repellenti per insetti.
- Aggiornare la data e l'ora sul ricevitore quando necessario.
- Per saperne di più sull'uso di Dexcom ONE+, andare su [dexcom.com](http://dexcom.com), dove si troverà la guida dell'utente di Dexcom ONE+ e altro ancora.

## Navigazione nel ricevitore

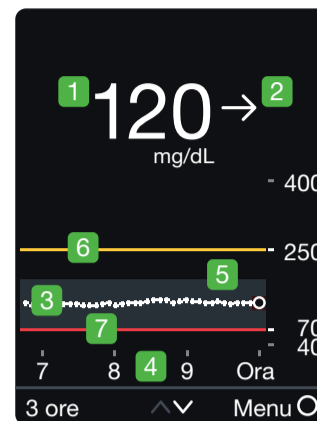
Navigare usando i quattro pulsanti in basso sul ricevitore.

- Premere la **freccia giù** ▾ per scorrere lo schermo verso il basso.
- Premere la **freccia su** ▲ per scorrere lo schermo verso l'alto.
- Per scorrere più velocemente, premere senza rilasciare il pulsante **freccia**.
- Per passare al campo successivo, utilizzare il pulsante **Seleziona**.



## Schermata iniziale del ricevitore

Dopo l'inizializzazione, la schermata iniziale mostra le letture del sensore e le informazioni sulla tendenza del glucosio.



- Numero:** La lettura più recente del sensore.
- Freccia di tendenza:** In che direzione sta andando la glicemia, in base a poche letture precedenti.
- Grafico di tendenza:** Il punto grande a destra rappresenta la lettura più recente del sensore. I punti più piccoli a sinistra sono le letture precedenti.
- 3 ore:** Questo è il numero di ore visualizzate sul grafico. Modificare il dato, utilizzando i pulsanti freccia su o giù.
- Intervallo target (rettangolo ombreggiato all'interno del grafico):** 70-180 mg/dL rappresentano l'intervallo target raccomandato dal consenso internazionale.
- Linea gialla per avviso di "iperglicemia":** l'avviso di iperglicemia viene visualizzato quando il glucosio è pari o superiore a questa linea gialla. Cambiare il livello in **Menu > Impostazioni > Avvisi > Iper**
- Linea rossa per avviso di "ipoglicemia":** l'avviso di ipoglicemia viene visualizzato quando il glucosio è pari o inferiore a questa linea rossa. Cambiare il livello in **Menu > Impostazioni > Avvisi > Ipo**

Per informazioni aggiuntive, accedere a **Menu > Guida**. È anche possibile trovare informazioni, istruzioni, tutorial e la garanzia sul sito [dexcom.com](http://dexcom.com).

## Freccce di tendenza

Le frecce di tendenza possono aiutare a prevedere dove sarà il livello di glucosio entro i 30 minuti successivi.

- Stabile:** Cambiamento inferiore a 30 mg/dL in 30 minuti
- ↗ In lento aumento o lenta discesa:** cambiamento di 30-60 mg/dL in 30 minuti
- ↘ In aumento o in discesa:** Cambiamento di 60-90 mg/dL in 30 minuti
- ↕ In rapido aumento o rapida discesa:** Cambiamento di oltre 90 mg/dL in 30 minuti
- Nessuna freccia:** Impossibile determinare la tendenza; utilizzare il glucometro per le decisioni terapeutiche

## Pulizia e disinfezione

Pulire il ricevitore se è sporco, o almeno una volta al mese.

### Pulizia

- Utilizza uno di questi sistemi:**
  - Panno umido con acqua e sapone liquido per le mani
  - Salviette alla candeggina
  - Salviette all'ammonio
- Per strofinare**
  - Esercitando una pressione moderata, strofina il ricevitore in ogni sua parte 3 volte dall'alto verso il basso e 3 volte da un lato all'altro, in modo da rimuovere ogni traccia di sporcizia.
- Lascia asciugare all'aria**

### Disinfezione

- Ripeti la procedura di pulizia utilizzando una nuova salvietta alla candeggina o all'ammonio. Se queste salviette non sono disponibili nel proprio paese, usare un prodotto equivalente.
- Strofina il ricevitore finché non è completamente umido. Utilizza una salvietta per mantenere il ricevitore umido per 2 minuti.
- Lascia asciugare all'aria.

## Krytyczne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa!

### Ostrzeżenie

#### Włącz opcjonalne ostrzeżenia systemu Dexcom ONE+

- Brak alarmów dot. glukozy, dopóki nie zostaną włączone.
- W trakcie konfiguracji włącz opcjonalne ostrzeżenia, aby po zakończeniu rozruchu sensora uzyskać ostrzeżenia o poziomie glukozy i ostrzeżenia systemowe.
- Jeśli nie włączysz opcjonalnych ostrzeżeń, może dojść do przeoczenia zdarzenia bardzo niskiego lub wysokiego poziomu glukozy.

#### Ostrzeżenia systemu Dexcom ONE+ nie zignorują ustawień urządzenia wyświetlającego

- Jeśli Twoje urządzenie wyświetlające jest wyciszone lub ustawione na wibracje, nie będziesz słyszeć ostrzeżeń o wysokim lub niskim poziomie glukozy.
- Włącz dźwięk urządzenia wyświetlającego, aby słyszeć ostrzeżenia.
- Sprawdź ustawienia telefonu, aby nie przegapić ostrzeżeń.

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa odbiornika

### Ostrzeżenie

Nieużywanie dostarczonej ładowarki i przewodu USB może spowodować, że akumulator odbiornika nie będzie ładowany. Nie używaj w przypadku uszkodzenia dołączonej ładowarki USB lub kabla. Bezpiecznie przechowuj dostarczoną ładowarkę i przewód USB. Niewłaściwe użycie przewodu USB może grozić uduszeniem.

### Przeostroga

Regularnie sprawdzaj działanie głośnika oraz wibracji odbiornika. Aby upewnić się, że głośnik i wibracje działają, podłącz odbiornik do ładowania. Na kilka sekund pojawi się ekran „Test głośnika”. Postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie, aby sprawdzić głośnik oraz wibracje. Jeśli urządzenie nie wydaje sygnału dźwiękowego ani wibracji, skontaktuj się z działem wsparcia technicznego Dexcom pod adresem [dexcom.com](http://dexcom.com) lub z lokalnym przedstawicielem firmy Dexcom oraz korzystaj ze swojej aplikacji lub glukometru do czasu naprawienia odbiornika.

Utrzymuj odbiornik w czystości i chroń przed wilgocią: nie zanurzaj odbiornika w wodzie ani nie pozwól, aby brud lub woda dostały się do złącza USB. Może to spowodować jego uszkodzenie.

## Konfiguracja systemu Dexcom ONE+

Aby bezpiecznie korzystać ze swojego systemu, przeczytaj wszystkie instrukcje dotyczące produktu przed użyciem systemu Dexcom ONE+, w tym Oświadczenia dotyczące bezpieczeństwa w polu sensora oraz przewodnik użytkownika Dexcom ONE+, dostępną online w witrynie [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1. Włącz odbiornik

Przycisk z okręgiem oznacza **Wybierz**.

Wybierz



Aby włączyć odbiornik, naciśnij przycisk **Wybierz** na 3-5 sekund.

### 2. Skonfiguruj swój odbiornik

- Skonfiguruj swój odbiornik zgodnie z krokami instrukcji wyświetlanymi na jego ekranie.
- Wprowadź sensor zgodnie z instrukcją Wprowadzanie sensora, dostępną w opakowaniu sensora.
- Po wprowadzeniu i połączeniu swojego sensora zastosuj się do lokalnego prawa dotyczącego użycia aplikatora i recyklingu opakowania Dexcom.

### 3. Rozruch sensora

Twój sensor musi przejść rozruch, zanim będziesz mógł otrzymywać odczyty. Wskaźnik czasu rozruchu sensora informuje, kiedy rozpoczną się odczyty i ostrzeżenia.



### 4. Sesje odczytu danych z sensora

- Nie nakładaj kremu przeciwsłonecznego ani środków na owady na swój odbiornik.
- W razie potrzeby aktualizuj datę/godzinę w odbiorniku.
- Aby uzyskać więcej informacji o Dexcom ONE+, odwiedź witrynę [dexcom.com](http://dexcom.com), na której znajdziesz przewodnik użytkownika Dexcom ONE+ i inne informacje.

## Nawigacja w odbiorniku

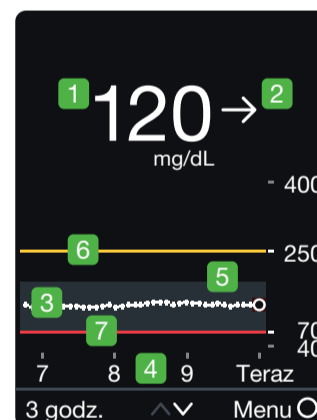
Nawiguj za pomocą czterech przycisków u dołu odbiornika.

- Naciśnij **strzałkę w dół** ▾ aby przewinąć ekran w dół.
- Naciśnij **strzałkę w górę** ▲ aby przewinąć ekran w górę.
- Aby przewijać szybciej, naciśnij i przytrzymaj **strzałkę**.
- Użyj przycisku **Wybierz**, aby przejść do następnego pola.



## Ekran główny odbiornika

Po rozruchu ekran główny wyświetla odczyt Twojego sensora i trendy poziomu glukozy.



- Liczba:** Najnowszy odczyt sensora.
- Strzałka trendu:** Pokazuje, w jakim kierunku zmierzają glukoza, w oparciu o kilka ostatnich odczytów.
- Wykres trendu:** Większa kropka po prawej stronie to najnowszy odczyt sensora. Mniejsze kropki po lewej stronie pokazują wcześniejsze odczyty.
- 3 godziny:** To liczba godzin wyświetlanych na Twoim wykresie. Możesz ją zmienić przy pomocy przycisków „strzałka w górę” lub „strzałka w dół”.
- Zakres docelowy (wyszarzony prostokąt wewnątrz wykresu):** 70-180 mg/dL to międzynarodowy konsensus dotyczący zakresu docelowego.
- Żółta linia ostrzeżenia o wysokim poziomie:** Otrzymaś ostrzeżenie o wysokim poziomie, gdy Twój poziom glukozy znajdzie się na poziomie żółtej linii lub powyżej. Zmień poziom w: **Menu > Ustawienia > Ostrzeżenia > Wysoki**
- Czerwona linia ostrzeżenia o niskim poziomie:** Otrzymaś ostrzeżenie o niskim poziomie, gdy Twój poziom glukozy znajdzie się na poziomie czerwonej linii lub poniżej. Zmień poziom w: **Menu > Ustawienia > Ostrzeżenia > Niski**.

Przejdź do **Menu > Pomoc**, aby uzyskać więcej informacji. Informacje, instrukcje, samouczki i gwarancję możesz znaleźć także w witrynie [dexcom.com](http://dexcom.com).

## Strzałki trendu

Strzałki trendu mogą pomóc przewidzieć, w jakim punkcie znajdziesz się poziom glukozy w ciągu kolejnych 30 minut.

- Stabilny:** Zmienia się o mniej niż 30 mg/dL w ciągu 30 minut.
- ↗ Wolny wzrost lub spadek:** Zmienia się o 30-60 mg/dL w ciągu 30 minut.
- ↘ Wzrost lub spadek:** Zmienia się o 60-90 mg/dL w ciągu 30 minut.
- Szybki wzrost lub spadek:** Zmienia się o więcej niż 90 mg/dL w ciągu 30 minut.
- Brak strzałki:** Nie można określić trendu; w celu podjęcia decyzji terapeutycznych skorzystaj z glukometru

## Czyszczenie i dezynfekcja

Wyczyść swój odbiornik przynajmniej raz w miesiącu i zawsze, gdy dojdzie do jego zabrudzenia.

### Oczyść:

- Zastosuj jeden z następujących środków czyszczących:**
  - wilgotna ściereczka z mydłem do rąk w płynie,
  - chusteczki dezynfekujące,
  - chusteczki nasączone związkami amoniowymi.
- Wytrzyj:**
  - Umiarkowanie naciskając, wytrzyj odbiornik na całej powierzchni, 3 razy w górę i w dół oraz 3 razy z boku na bok, aby usunąć wszelkie zabrudzenia.
- Pozostaw do wyschnięcia.**

### Zdezynfekuj:

- Powtórz czyszczenie, używając nowej chusteczki dezynfekującej lub zawierającej związki amoniowe. Jeśli te ściereczki nie są dostępne w Twoim kraju, użyj odpowiednika.
- Wycieraj odbiornik, aż będzie całkowicie mokry. Korzystając z chusteczek, utrzyj odbiornik w stanie wilgotnym przez 2 minuty.
- Pozostaw do wyschnięcia.

## Note esențiale privind siguranța!

### Avertisment

#### Activați alertele opționale pentru Dexcom ONE+

- Alertele privind nivelul glucozei nu apar dacă nu le activați.
- Activați alertele opționale în timpul configurării pentru a obține alerte privind nivelul glucozei și de sistem după ce se încheie încălzirea senzorului.
- Dacă nu activați alertele opționale, este posibil să ratați un eveniment de nivel extrem de scăzut sau de ridicat al glucozei.

#### Alertele Dexcom ONE+ nu primează asupra setărilor dispozitivului de afișare

- Dacă dispozitivul de afișare este setat pe silențios sau vibrații, nu veți auzi alertele pentru nivelul ridicat sau scăzut al glucozei.
- Activați sunetul dispozitivului de afișare pentru a putea auzi alertele.
- Verificați setările pentru sunetul dispozitivului de afișare, altfel este posibil să ratați o alertă.

## Informații privind siguranța receptorului

### Avertisment

Dacă nu folosiți încărcătorul și cablul USB furnizate este posibil ca bateria receptorului să nu se încarce. Nu îl folosiți dacă încărcătorul sau cablul USB furnizate sunt deteriorate. Depozitați în siguranță încărcătorul și cablul USB furnizate. Utilizarea incorectă a cablului USB poate reprezenta un pericol de strangulare.

### Atenționare

Testați periodic difuzorul și vibrațiile receptorului. Pentru a vă asigura că difuzorul și vibrațiile funcționează, conectați receptorul să se încarce. Timp de câteva secunde apare ecranul de testare a difuzorului. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a testa difuzorul și vibrațiile. Dacă nu emite un bip și nu vibrează, contactați departamentul de asistență tehnică Dexcom la [dexcom.com](http://dexcom.com) sau contactați-vă reprezentantul Dexcom local și folosiți aplicația sau glucometrul până când se repară receptorul.

Păstrați receptorul curat și uscat: Nu scufundați receptorul în apă și nu lăsați murdăria sau apa să pătrundă în portul USB. Aceste acțiuni îl pot deteriora.

## Configurarea dispozitivului Dexcom ONE+

Pentru a vă utiliza sistemul în siguranță, citiți toate instrucțiunile produsului înainte de a utiliza Dexcom ONE+, inclusiv Declarațiile privind siguranța din caseta senzorului și Ghidul de utilizare Dexcom ONE+, disponibile online pe [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 Pornirea receptorului

Butonul cu cerc este butonul **Selectare**.

Pentru a activa receptorul, apăsați lung butonul **Selectare** timp de 3–5 secunde.



### 2 Configurarea receptorului

- Urmați instrucțiunile de pe ecranul receptorului pentru a vă configura receptorul.
- Introduceți senzorul folosind instrucțiunile de introducere a senzorului din caseta senzorului.
- După ce vă introduceți și asociați senzorul, urmați liniile directoare locale privind eliminarea aplicatorului și reciclarea ambalajului Dexcom.

### 3 Încălzirea senzorului

Senzorul trebuie să se încălzească înainte de a obține valorile citite de senzor. Temporizatorul pentru încălzirea senzorului vă informează când încep să apară valorile citite de senzor și alertele.



### 4 Sesiunea senzorului

- Nu aplicați cremă de protecție solară sau insecticid pe receptor.
- Actualizați data și ora de pe receptor atunci când este necesar.
- Pentru a afla mai multe informații privind utilizarea Dexcom ONE+, accesați [dexcom.com](http://dexcom.com), unde puteți găsi Ghidul de utilizare pentru Dexcom ONE+ și multe altele.

## Navigarea pe receptor

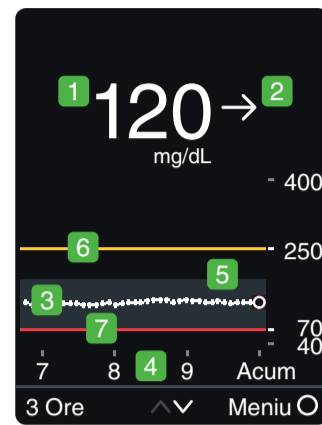
Navigați folosind cele patru butoane din partea de jos a receptorului.

- Apăsați **săgeată jos** ▾ pentru a derula ecranul în jos.
- Apăsați **săgeată sus** ▲ pentru a derula ecranul în sus.
- Pentru a derula mai rapid, apăsați lung un buton **săgeată**.
- Pentru a trece la câmpul următor, utilizați butonul **Selectare**.



## Ecranul de pornire al receptorului

După încălzire, ecranul de pornire afișează valorile senzorului și informații privind tendința nivelului de glucoză.



- Număr:** Cea mai recentă valoare citită de senzor.
- Săgeată de tendință:** Unde va ajunge nivelul glucozei, în funcție de ultimele câteva valori citite.
- Grafic de tendințe:** Punctul mare din partea dreaptă este cea mai recentă valoare citită de senzor. Punctele mai mici din partea stângă reprezintă valorile anterioare.
- 3 ore:** Acesta este numărul de ore afișat pe grafic. Schimbați-l folosind butoanele săgeată sus sau jos.
- Interval țintă (dreptunghi estompat în interiorul graficului):** 70–180 mg/dl reprezintă consensul internațional pentru intervalul țintă recomandat.
- Linie galbenă pentru alerta de creștere a nivelului:** Alerta de creștere a nivelului apare atunci când glucoza este la sau peste această linie galbenă. Modificați nivelul în **Meniu > Setări > Alerte > Crescut**
- Linie roșie pentru alerta de scădere a nivelului:** Alerta de scădere a nivelului apare atunci când glucoza este la sau sub linia roșie. Modificați nivelul în **Meniu > Setări > Alerte > Scăzut**

Pentru mai multe informații, accesați **Meniu > Ajutor**. De asemenea, puteți găsi informații, instrucțiuni, tutoriale și garanția pe [dexcom.com](http://dexcom.com).

## Avisos importantes de seguridad

### Advertencia

#### Activar las alertas opcionales de Dexcom ONE+

- Recibirá alertas de glucosa solo si estas están activadas.
- Active las alertas opcionales durante la configuración para recibir las alertas de glucosa y del sistema una vez que se complete el calentamiento del sensor.
- Si no activa las alertas opcionales, puede que se pase por alto un evento grave de glucosa alta o baja.

#### Las alertas del Dexcom ONE+ no anulan la configuración del dispositivo de visualización

- Si el dispositivo de visualización está en el modo de silencio o de vibración, no escuchará las alertas de glucosa alta o baja.
- Active el sonido del dispositivo de visualización para escuchar las alertas.
- Compruebe la configuración de sonido del dispositivo de visualización, puesto que, de lo contrario, puede pasar por alto una alerta.

## Información de seguridad del receptor

### Advertencia

Si no utiliza el cargador y el cable USB suministrados, es posible que la batería del receptor no se cargue. No lo utilice si el cargador o el cable USB suministrados están dañados. Guarde el cargador y el cable USB suministrados de forma segura. El uso indebido del cable USB puede representar un riesgo de estrangulación.

### Precaución

Pruebe el altavoz y las vibraciones de su receptor regularmente. Para asegurarse que el altavoz y las vibraciones funcionan, conecte el receptor para cargarlo. La pantalla de prueba de altavoz aparece durante unos segundos. Siga las instrucciones en pantalla para probar el altavoz y las vibraciones. Si el dispositivo no emite un pitido ni vibra, contacte con el soporte técnico en [dexcom.com](http://dexcom.com) o bien, con un representante local de Dexcom. Mientras tanto, utilice la aplicación o el medidor de GS hasta que el receptor esté reparado.

Mantenga limpio y seco el receptor: No sumerja el receptor en agua ni deje que entre suciedad o agua en el puerto USB. Podría dañarse.

## Configurar el Dexcom ONE+

Para utilizar el sistema de forma segura, lea todas las instrucciones del producto antes de utilizar su Dexcom ONE+, incluidas la declaración de seguridad en la caja del sensor y la **guía del usuario del Dexcom ONE+**, disponible en línea [dexcom.com](http://dexcom.com).

### 1 Encender el receptor

El botón que tiene el círculo es el botón **Seleccionar**.

Para encender el receptor, mantenga pulsado el botón **Seleccionar** durante 3 a 5 segundos.



### 2 Configurar su receptor

- Siga las instrucciones de las pantallas del receptor para configurarlo.
- Para insertar el sensor, siga las instrucciones de inserción del sensor que aparecen en la caja del sensor.
- Una vez que haya insertado y emparejado el sensor, siga las directrices locales para eliminar el aplicador y reciclar el embalaje de Dexcom.

### 3 Calentamiento del sensor

El sensor tiene que calentarse antes de poder recibir lecturas con él. El temporizador de calentamiento del sensor indica cuándo empezará a recibir lecturas y alertas.



### 4 Sesión del sensor

- No aplique protectores solares ni repelentes de insectos en el receptor.
- Actualice la fecha y hora en el receptor cuando que sea necesario.
- Para obtener más información sobre el uso de su Dexcom ONE+, vaya a [dexcom.com](http://dexcom.com), donde encontrará la guía del usuario del Dexcom ONE+ y mucho más.

## Navegación del receptor

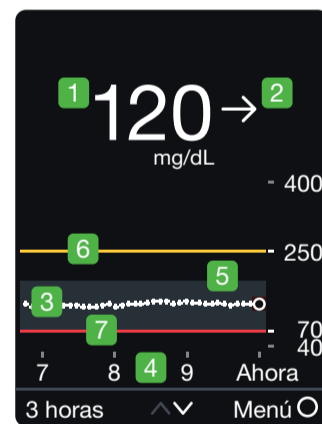
Desplácese utilizando los cuatro botones de la parte inferior del receptor.

- Pulse la **flecha abajo** ▾ para desplazarse hacia abajo por la pantalla.
- Pulse la **flecha arriba** ▲ para desplazarse hacia arriba por la pantalla.
- Para desplazarse más rápido, mantenga pulsado el botón de **flecha** que corresponda.
- Para pasar al siguiente campo, utilice el botón **Seleccionar**.



## Pantalla de inicio del receptor

Después del calentamiento, la pantalla de inicio muestra las lecturas del sensor y la información de la tendencia de glucosa.



- Número:** La lectura más reciente del sensor.
- Flecha de tendencia:** Indica cómo cambian los valores de glucosa basándose en las últimas lecturas.
- Gráfico de tendencia:** El punto grande a la derecha es la lectura más reciente del sensor. Los puntos más pequeños a la izquierda son las lecturas anteriores.
- 3 horas:** Es el número de horas que se muestran en el gráfico. Para cambiar, utilice los botones de flecha arriba o flecha abajo.
- Rango ideal (rectángulo sombreado dentro del gráfico):** 70–180 mg/dL es el consenso internacional para el rango ideal recomendado.
- Linea amarilla de alerta de nivel alto:** Recibirá la alerta de nivel alto cuando la glucosa está en o por encima de la línea amarilla. Este valor puede cambiarse en **Menú > Configuración > Alertas > Nivel alto**
- Linea roja de alerta de nivel bajo:** Recibirá una alerta de nivel bajo cuando la glucosa esté en la línea roja o por debajo de ella. Este valor puede cambiarse en **Menú > Configuración > Alertas > Nivel bajo**

Para obtener más información, vaya a **Menú > Ayuda**. En [dexcom.com](http://dexcom.com) también encontrará información, instrucciones, tutoriales y la garantía del producto.

## Săgețile de tendință

Săgețile de tendință vă pot ajuta să preconizați unde va fi nivelul de glucoză în următoarele 30 de minute.

- Constant:** Se modifică mai puțin de 30 mg/dl în 30 de minute
- ↗ Crește sau scade ușor:** Se modifică cu 30-60 mg/dl în 30 de minute
- ↘ Crește sau scade:** Se modifică cu 60-90 mg/dl în 30 de minute
- ↕ Crește sau scade rapid:** Se modifică cu peste 90 mg/dl în 30 de minute
- Nicio săgeată:** Nu se poate determina tendința; utilizați glucometrul pentru decizii privind tratamentul

## Curățarea și dezinfectarea

Curățați-vă receptorul când este murdar sau cel puțin o dată pe lună.

### Curățați

- Utilizați una dintre aceste mijloace de curățare:**
  - Lavetă umedă cu săpun lichid pentru mâini și apă
  - Șervețele cu înălbitor
  - Șervețele cu amoniac
- Ștergeți**
  - Aplicând o presiune moderată, ștergeți întregul receptor, de 3 ori în sus și în jos și de 3 ori dintr-o parte în alta, pentru a îndepărta toată murdăria sau reziduurile.
- Lăsați să se usuce la aer**

### Dezinfectați

- Repetăți instrucțiunile de curățare folosind un alt șervețel cu înălbitor sau amoniac. Dacă în țara dvs. nu sunt disponibile astfel de șervețele, folosiți un produs echivalent.
- Ștergeți receptorul până când este ud în totalitate. Utilizați șervețelul pentru a menține receptorul ud timp de 2 minute.
- Lăsați să se usuce la aer.

## Flechas de tendencia:

Las flechas de tendencia le ayudan a predecir dónde estará su glucosa en los próximos 30 minutos.

- Estable:** Cambio de menos de 30 mg/dL en 30 minutos
- ↗ En aumento o en descenso lento:** Cambio de 30 a 60 mg/dL en 30 minutos
- ↘ En aumento o en descenso:** Cambio de 60 a 90 mg/dL en 30 minutos
- Aumentando rápidamente o en descenso rápido:** Cambio de más de 90 mg/dL en 30 minutos
- No hay flecha:** No es posible determinar la tendencia; utilice un medidor de GS para tomar una decisión de tratamiento

## Limpieza y desinfección

Limpie el receptor siempre que esté sucio, o bien al menos una vez al mes.

### Limpieza

- Utilice uno de estos productos limpiadores:**
  - un paño húmedo con jabón líquido para manos y agua
  - Toallitas desinfectantes
  - Toallitas humedecidas en amoníaco
- Limpie con una toallita**
  - Aplicando una presión moderada, limpie el receptor por completo, 3 veces de arriba abajo y 3 veces de lado a lado, para eliminar la suciedad y el polvo.
- Déjelo secar al aire libre**

### Desinfección

- Repita las instrucciones de limpieza con una toallita desinfectante nueva o humedecida en amoníaco. Si estas toallitas no están disponibles en su país, utilice un producto equivalente.
- Limpie el receptor hasta que esté completamente húmedo. Utilice una toallita para mantener el receptor húmedo durante 2 minutos.
- Déjelo secar al aire libre.